

FUEL INJECTION IN-TANK FUEL PUMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS

PRECAUTIONS FOR FUEL SYSTEM SERVICE

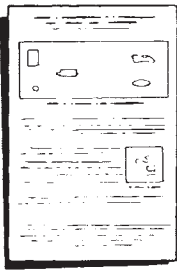
TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND PERSONAL INJURY IT IS NECESSARY TO OBSERVE THE FOLLOWING PRECAUTIONS:

- Perform this repair ONLY in a properly equipped service facility.
- Position the vehicle in a clear, level, well ventilated work area.
- Make sure there are no sources of spark or combustion near the work area.
- Perform work in a no-smoking area, or post no-smoking signs in the area selected.
- Have readily available a fully functional Class B fire extinguisher of adequate size (such as a 5 pound CO-2 as a minimum).
- Disconnect the ground cable from the vehicle's battery before performing any operation involving gasoline, gasoline tanks or gasoline lines.
- Allow the vehicle to cool before performing any operation which could possibly expose gasoline or gasoline vapors to hot parts such as catalytic converters, hot light bulbs, or similar components.
- Avoid using extension cords or lights which might overheat or cause sparks.
- Avoid inhaling gasoline fumes and prolonged skin contact with gasoline. Promptly wash any body areas which have been in contact with gasoline.
- Wear approved safety glasses while performing any repairs.
- When raising the vehicle to perform under-vehicle services, use proper hoisting or jacking equipment along with approved safety supports.
- When removing the gasoline from a fuel tank use an OSHA approved pump which is specifically designed for handling gasoline. DO NOT USE any other type of pump. Gasoline removed from a fuel tank must be stored in approved gasoline containers.

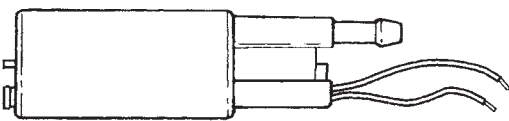
It is impossible to anticipate all possible risks and conditions under which repairs may be made to a fuel system. Therefore, in addition to the safety concerns listed, you are urged to carefully evaluate the hazards involved in such a service procedure and take whatever further precautions that may be necessary.

PUMP INSTALLATION REQUIREMENTS

1. INSTRUCTIONS



2. FUEL PUMP



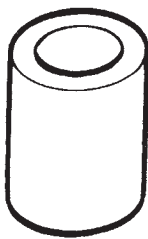
3. FUEL FILTER



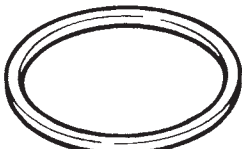
4. 1/8 X 1/8 RIVET



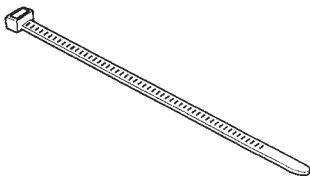
5. FUEL PUMP
ISOLATOR



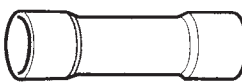
6. O-RING FUEL
TANK TO PUMP BRACKET



7. STAY STRAP



8. BUTT CONNECTOR



MINIMUM TOOL REQUIREMENTS

- Pop rivet gun
- Variety of mechanics hand tools

FUEL PUMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS

NOTE: The words "pump bracket" used throughout these instructions mean fuel pump mounting bracket and fuel level sender assembly.

I PREPARATIONS

A) Relieve Fuel System Pressure

1) Locate the fuel pump relay and remove it. Start the engine and let it run until it stalls. Try and restart the engine a couple of times to make sure the fuel pressure has been relieved. If the fuel pressure has

been bled off, the engine should not restart. (This procedure is necessary since the fuel system can retain gasoline under pressure for a considerable period of time. Opening a pressurized line could spray fuel creating a risk of fire and/or personal injury.)

B) Remove the ground (–) cable from the battery and position it so that it cannot accidentally make a connection to the battery during the fuel pump replacement procedure.

POMPE D'INJECTION INCORPORÉE AU RÉSERVOIR REEMPLACEMENT DE LA POMPE

PRÉCAUTIONS À OBSERVER POUR LA RÉPARATION DU CIRCUIT D'ALIMENTATION

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ACCIDENTS DE PERSONNES, IL EST INDISPENSABLE D'OBSERVER LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES:

- Effectuez la réparation UNIQUEMENT dans un atelier correctement équipé.
- Mettez le véhicule dans un endroit dégagé, de niveau et bien aéré.
- Assurez-vous qu'aucune source d'étincelles ou de combustion ne se trouve à proximité.
- Exécutez la réparation dans un endroit où il est interdit de fumer, ou bien posez des affiches "Défense de fumer" dans le local choisi.
- Ayez à portée de la main un extincteur d'incendie de Classe B en bon état de marche et de capacité convenable (au minimum un extincteur au CO2 de 2,5 kg [5 livres]).
- Avant toute opération concernant l'essence ou les réservoirs et les canalisations d'essence, débranchez le câble de masse de la batterie du véhicule.
- Laissez refroidir le véhicule avant d'effectuer toute opération qui risquerait d'amener de l'essence ou des vapeurs d'essence en contact avec des pièces chaudes, telles que pots catalytiques, ampoules électriques chaudes, ou autres composants semblables.
- Évitez d'utiliser des cordons prolongateurs ou des lampes susceptibles de

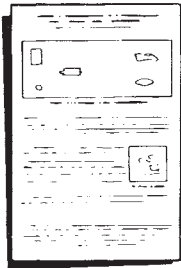
surchauffer ou de produire des étincelles.

- Évitez de respirer les vapeurs d'essence et évitez tout contact de l'essence avec la peau. Si vous renversez de l'essence sur vous, lavez immédiatement tous les endroits affectés.
- Pour effectuer des réparations, mettez des lunettes de sécurité de type homologué.
- Si vous devez faire des réparations sous le véhicule, utilisez un matériel de levage (palan ou vérin) correct ainsi que des tréteaux de sécurité homologués.
- Pour vidanger un réservoir d'essence, utilisez une pompe de sécurité homologuée par un organisme d'hygiène et de sécurité du travail (tel que l'OSHA aux États-Unis) et spécialement conçue pour pomper de l'essence. A L'EXCLUSION de tous les autres types de pompe. L'essence vidangée doit être mise dans des bidons à essence homologués.

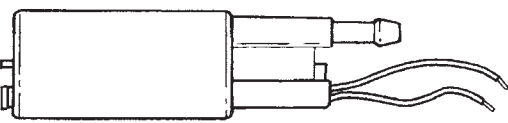
Il est impossible de prévoir tous les risques et toutes les conditions dans lesquelles la réparation d'un circuit d'essence peut s'effectuer. Par conséquent, en plus des considérations de sécurité ci-dessus, il est fortement recommandé d'évaluer tous les risques que présente la réparation à effectuer et de prendre toutes les précautions supplémentaires qui s'imposent.

CE QU'IL FAUT POUR POSER LA POMPE

1. INSTRUCTIONS



2. POMPE À ESSENCE



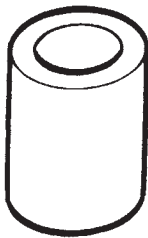
3. FILTRE À ESSENCE



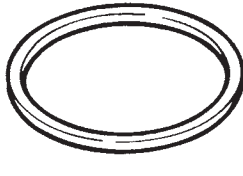
4. RIVET 1/8 X 1/8 (3,2 X 3,2 mm)



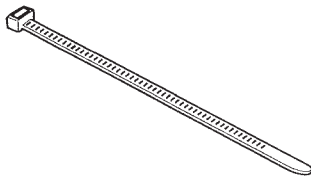
5. SILENTBLOC
DE LA POMPE



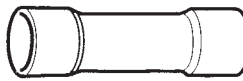
6. JOINT TORIQUE D'ÉTANCHÉITÉ
(SITUÉ ENTRE LE RÉSERVOIR
ET LE SUPPORT DE POMPE)



7. COLLIER DE FIXATION



8. CONNECTEUR BOUT À BOUT



AVERTISSEMENT: Cette pompe d'injection rotative NE MARCHE PAS sur les circuits de mélange carburé. Elle est destinée uniquement aux circuits d'injection électronique.

ATTENTION: Lisez attentivement ces instructions, du début à la fin, avant d'essayer de remplacer la pompe.

MINIMUM D'OUTILS NÉCESSAIRES:

- Pince à riveter
- Divers outils manuels de mécanicien

REEMPLACEMENT DE LA POMPE - INSTRUCTIONS

REMARQUE: Dans ce qui suit, le terme "support de pompe" désigne l'ensemble du support de montage de la pompe et du transmetteur de niveau d'essence.

I PRÉPARATIFS

A) Faites chuter la pression du circuit d'alimentation.

1) Trouvez le relais de la pompe d'alimentation et déposez-le. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il cale. Essayez une ou deux fois de le remettre en marche pour vous assurer que

la pression du circuit d'alimentation a bien chuté. Si le circuit n'est plus sous pression, le moteur ne doit pas pouvoir démarrer. (Il est nécessaire de procéder ainsi car le circuit d'alimentation peut maintenir l'essence sous pression pendant un temps considérable. Si on ouvre une canalisation sous pression, l'essence risque de gicler, ce qui entraîne des risques d'incendie et/ou d'accidents de personnes.)

B) Déposez le câble de masse (–) de la batterie et disposez-le de manière qu'il ne puisse pas toucher la batterie accidentellement pendant le remplacement de la pompe.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA BOMBA DE INYECCION DE COMBUSTIBLE UBICADA EN EL TANQUE

PRECAUCIONES PARA EL SERVICIO DEL SISTEMA DE COMBUSTIBLE

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DE DAÑOS PERSONALES ES NECESARIO OBSERVAR LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

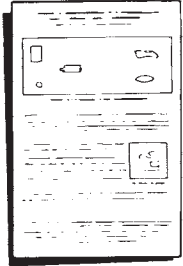
- Realice esta reparación SOLAMENTE en un taller de servicio adecuadamente equipado.
- Coloque el vehículo en una área de trabajo despejada, plana y bien ventilada.
- Asegúrese que no haya fuentes de chispas o combustión cerca del área de trabajo.
- Realice el trabajo en una área donde se prohíbe fumar, o de lo contrario coloque carteles a tal efecto en la área elegida.
- Tenga siempre a mano un extinguidor de incendios clase B en condiciones de trabajo de un tamaño adecuado (tal como uno de mínimo de 5 libras CO-2).
- Desconecte el cable de tierra de la batería del vehículo antes de realizar ninguna operación que involucre tanques de gasolina o líneas de gasolina.
- Permita que el vehículo se enfíe antes de realizar cualquier operación que podría exponer gasolina o vapores de gasolina a las partes calientes tales como convertidores catalíticos, lámparas calientes, o componentes similares.

- Evite el uso de cables de extensión o lámparas que pudieran recalentarse o causar chispas.
- Evite inhalación de vapores de gasolina y contacto prolongado con la piel con gasolina. Lave inmediatamente cualquier área del cuerpo que haya estado en contacto con gasolina.
- Utilice lentes aprobados de seguridad mientras que realiza cualquier reparación.
- Cuando se levante un vehículo para revisar servicios debajo del mismo use elevadores y gatos adecuados junto con dispositivos de seguridad aprobados.
- Cuando se quita la gasolina del tanque de combustible use una bomba aprobada por OSHA la cual ha sido específicamente diseñada para el manejo de gasolina. NO USE OTRO TIPO DE BOMBA. La gasolina que se quita del tanque de combustible se debe de almacenar en contenedores aprobados para gasolina.

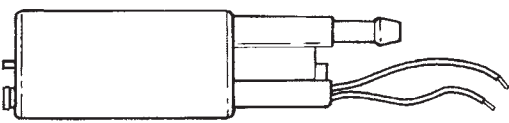
Es imposible anticipar todos los riesgos y condiciones bajo los cuales se pueden realizar reparaciones a un sistema de combustible. Por lo tanto, además de lo arriba expuesto se le ruega que cuidadosamente evalúe los pedidos inherentes a cada procedimiento y tome cualquier precaución adicional que sea necesaria.

MATERIALS Y EQUIPO NECESARIO PARA LA INSTALACION DE LA BOMBA

1. INSTRUCCIONES



2. BOMBA DE COMBUSTIBLE



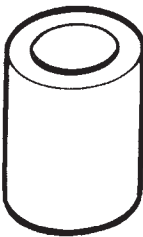
3. FILTRO DE COMBUSTIBLE



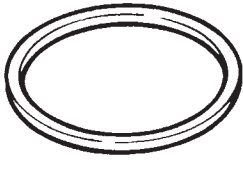
4. REMACHE DE 1/8 X 1/8



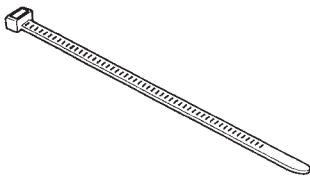
5. AISLADOR DE LA
BOMBA DE COMBUSTIBLE



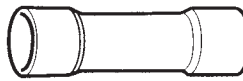
6. ANILLO-O TANQUE DE COMBUSTIBLE A
SOPORTE DE LA BOMBA



7. BANDA DE SUJECION



8. CONECTOR A TOPE



ADVERTENCIA: Esta bomba giratoria de inyección de combustible NO funcionará en sistemas de carburación de combustible. Es para usar solamente con inyección electrónica de combustible.

PRECAUCION: Lea estas instrucciones cuidadosamente del comienzo al final antes de intentar de reemplazar la bomba de combustible.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

NOTA: Las palabras "soporte de la bomba" que se usan repetidamente en estas instrucciones se refieren al soporte de montaje de la bomba de combustible y el conjunto sensor del nivel de combustible.

I PREPARACION

A) Alivie la presión del sistema de combustible

1) Localice el relé de la bomba de combustible y retírelo. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que falle. Trate de arrancar el motor nuevamente un par de veces para asegurar que la presión del

combustible se haya aliviado. Si la presión de combustible se ha sangrado, el motor no arrancará nuevamente. (Este procedimiento es necesario ya que el sistema de combustible puede retener gasolina bajo presión por un periodo considerable de tiempo. Al abrir una línea presurizada se podría rociar combustible creando así un riesgo de incendio y/o daño personal.)

B) Desconecte el cable de tierra (–) de la batería y colóquelo de forma que no pueda accidentalmente hacer conexión con la batería durante el procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible.

II REMOCION DEL SOPORTE DE BOMBA DE COMBUSTIBLE DEL TANQUE

A) Separe el fondo del asiento trasero empujándolo hacia atrás y deslizándolo hacia arriba, fuera de sus ganchos de retención. No es necesario el remover el fondo del asiento. Este puede articularse contra el respaldo del asiento y mantenerse en posición por medio del uso de los cinturones de seguridad al costado del asiento.

B) Exponga el tanque de combustible mediante la remoción del tapón de caucho del piso.

C) Desenchufe el cableado de la unidad emisora/bomba de combustible, del soporte de bomba de combustible.

D) Quite las líneas de combustible del soporte de bomba apretando firmemente las lengüetas en las conexiones del soporte. Asegúrese de fijarse en el color del conector y su respectiva ubicación en la línea de combustible.

E) Quite el anillo de retención del soporte de bomba de combustible, haciéndolo girar en sentido contrario a las manecillas del reloj usando la herramienta de servicio especial apropiada de Ford. Otros métodos pueden ser usados para remover el anillo de retención, pero tenga cuidado de no ocasionar chispas. **PRECAUCION:** Las chispas cerca del tanque de combustible pueden resultar en un incendio o una explosión.

F) Quite el conjunto del soporte de bomba de combustible del tanque de combustible. Tenga mucho cuidado de no doblar el brazo del flotador o de dañar el flotador.

III REMOCION Y REEMPLAZO DE LA BOMBA DE COMBUSTIBLE

(Fig. 1)

Los siguientes procedimientos deberán realizarse en un banco de trabajo, alejados del tanque de combustible abierto!

A) Remoción de la bomba

1) Retire del retenedor de la bomba de combustible del soporte de bomba, mediante la perforación del remache de retención con una broca de 1/8". Tenga mucho cuidado de no dañar el retenedor o el soporte de bomba durante este procedimiento.

2) Una vez que se haya quitado el remache, deslice la bomba de combustible, el filtro, el anillo protector y el retenedor fuera del soporte de bomba. La bomba puede ser mantenida ajustada en el soporte por el sello superior. Un tirón firme mientras se gira ligeramente la bomba de combustible, permitirá que la bomba se deslice fuera del sello del soporte.

3) El cableado eléctrico de la bomba puede ser ahora desenchufado de la bomba de combustible.

4) Retire el anillo protector y el retenedor de la bomba de combustible antigua. Estas piezas serán usadas nuevamente con la nueva bomba de combustible.

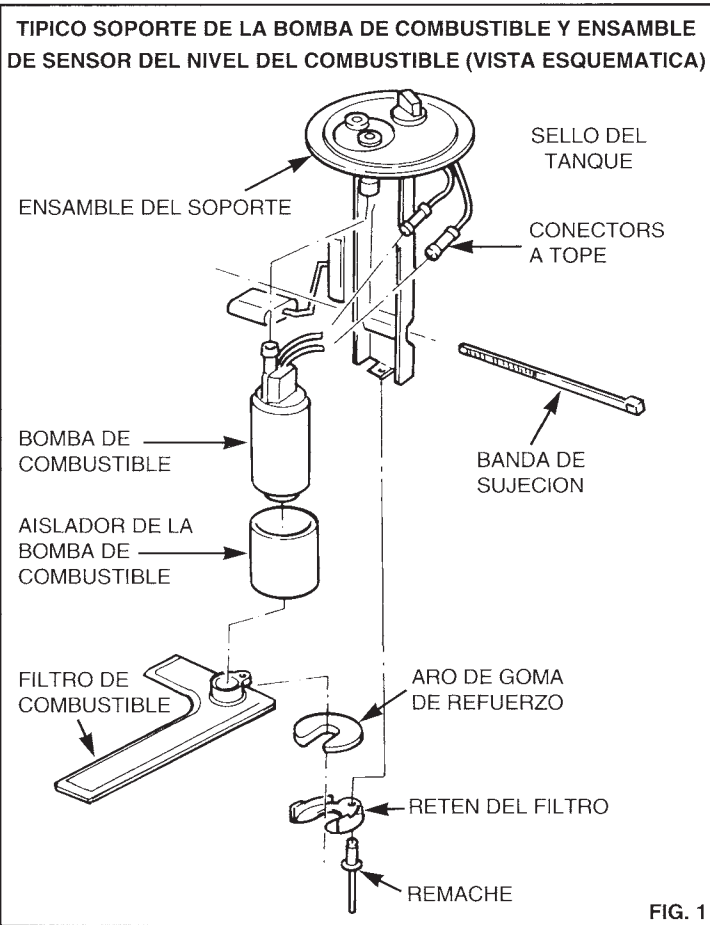
5) Corte el enchufe eléctrico de los cables de la bomba de combustible en el soporte de bomba. Deje tanto cable en el soporte como sea posible. Estos cables serán cortados para un mejor ajuste cuando se instale la nueva bomba.

B) Instalación de la bomba

1) Deslice el aislador de la bomba de combustible en la nueva bomba. Empújelo sobre la bomba de forma que cubra la parte del recipiente de la bomba, y deje al descubierto la entrada y salida de la bomba.

2) Instale el nuevo filtro en la nueva bomba de combustible.

3) Instale la presilla de retención del filtro de combustible en el reborde de la misma.



4) Coloque el anillo protector y el retenedor de la bomba de combustible en la entrada de la misma.

5) Empuje la nueva bomba de combustible dentro del soporte de bomba. Asegúrese de que la bomba esté instalada con la orientación correcta. Puede ser necesario girar ligeramente la bomba para deslizarla dentro del sello del soporte de bomba. Una vez que la bomba esté lo suficientemente adentro, el soporte del retenedor deberá deslizarse debajo de las lengüetas del retenedor de soporte de bombe, y los orificios deberán alinearse donde se instalará el remache de 1/8". Cuando el remache esté en su lugar, haga palanca hacia abajo en la bomba para apretar el retenedor contra el soporte de bomba.

6) Instale el remache de 1/8" en el retenedor de la bomba con una remachadora estándar.

7) Instale la banda de sujeción a través del soporte de bomba entre la corredera sensible inferior y el soporte principal. Envuélvala alrededor del aislador de la bomba de combustible. Apriete la banda de sujeción para mantener la bomba de combustible en su lugar. Asegúrese de que no interfiera con la operación del emisor de nivel o con el mecanismo sensible de fondo.

8) Dirija los conductores de potencia de la bomba de combustible alrededor del soporte del lado opuesto del emisor de nivel de combustible. Corte los cables eléctricos del soporte y de la bomba de combustible para permitir un mejor ajuste y ubicación de los conectores a tope. Pele 1/4" de la aislación de los extremos de los cables y engarce los conectores a tope con los cables, usando las tenazas de engarce apropiadas. El cable positivo (+) rojo de la bomba se conecta al cable positivo (+) rojo del soporte. El cable negativo (-) negro de la bomba se conecta al cable negativo (-) negro del soporte. Asegúrese de que las conexiones estén bien aseguradas.

9) Inspeccione completamente el conjunto del soporte de bomba por cualquier defecto posible antes de su instalación en el tanque.

V INSTALACION DEL SOPORTE DE BOMBA EN EL TANQUE

A) Inspeccione completamente el interior del tanque de combustible por suciedad o partículas. Asegúrese de que el tanque esté limpio antes de instalar el soporte de bomba. Un tanque limpio asegurará una larga vida de servicio de la bomba.

B) Instale el nuevo sello en "O" del tanque en la ranura de la abertura del mismo.

C) Instale cuidadosamente el soporte de bomba en el tanque de combustible, sin dañar el emisor de nivel de combustible y/o el flotador del emisor de nivel.

D) Instale el anillo de retención del soporte de bomba de combustible, haciéndolo girar en sentido de las manecillas del reloj, usando la herramienta de servicio especial apropiada de Ford. Otros métodos pueden ser usados para instalar el anillo de retención, pero tenga cuidado de no ocasionar chispas. **PRECAUCION:** Las chispas cerca del tanque de combustible pueden resultar en un incendio o una explosión.

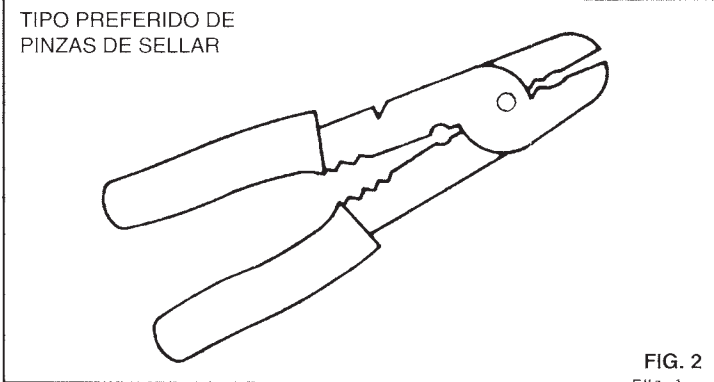
E) Conecte nuevamente el cableado eléctrico y las líneas de combustible en sus respectivas ubicaciones. Asegúrese de que las conexiones estén bien seguras.

F) Asegúrese de que el switch de encendido esté desconectado, luego conecte nuevamente el cable negativo de la batería.

G) Instale nuevamente el relé de la bomba de combustible.

H) Es mejor poner en marcha el vehículo antes de reinstalar el asiento trasero para estar seguro de que no haya fugas de combustible. De no haber fugas, instale nuevamente el tapón del piso y el asiento trasero. Asegúrese de que el fondo del asiento se trabé dentro de sus ganchos de retención.

I) Borre cualquier código de avería que pueda existir en el sistema de control electrónico, como resultado del procedimiento de reemplazo de la bomba de combustible. De ser necesario, use el manual de servicio del vehículo específico para obtener asistencia.



NOTA: Los cables tendrán una aislación roja o negra, o un forro coloreado en el terminal, dónde se conecten del lado inferior de la pestaña.

LOCALIZACION DE FALLAS

Si la bomba no funciona:

Revise el fusible y el relé de la bomba de combustible según se indica en el manual de servicio.

Si la bomba tiene energía y la polaridad correcta revise el resto del sistema de combustible según se reseña en el manual de servicio.

NOTA: Esta bomba no servirá de remedio para mal funcionamiento de reguladores, inyectores u otros componentes del sistema de combustible.

II DÉMONTAGE DU SUPPORT DE POMPE À ESSENCE DU RÉSERVOIR

A) Détacher le coussin de siège arrière en le poussant vers l'arrière et en le faisant glisser en dehors de ses crochets de fixations. Il n'est pas nécessaire de retirer complètement ce coussin. Il peut être relevé et attaché au dossier au moyen des ceintures de sécurité.

B) Accéder au réservoir d'essence en enlevant la couverture en caoutchouc du plancher.

C) Débrancher le fil de la jauge de niveau du support de pompe.

D) Débrancher les canalisations d'essence du support de pompe en pinçant fermement les languettes des raccords. Repérer la couleur du raccord et sa position par rapport aux canalisations.

E) À l'aide de l'outil spécial Ford approprié retirer le jonc de fixation du support en faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. D'autres méthodes peuvent être utilisées pour démonter ce jonc de fixation, mais faire attention à ne pas provoquer d'étincelles. **ATTENTION:** Des étincelles auprès du réservoir d'essence peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

F) Déposer l'ensemble du support de pompe. Veiller à ne pas plier le bras du flotteur ou endommager ce flotteur.

III DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE LA POMPE À ESSENCE

(Voir Fig. 1)

Il est préférable de continuer la réparation sur l'établi, à l'écart du réservoir ouvert.

A) Dépose de la pompe

1) Retirer le bride de maintien de la pompe de son support en perçant le rivet de fixation avec un foret de 1/8" (3,2 mm). Faire attention à ne pas endommager la bride ou le support au cours de cette opération.

2) Après avoir enlevé le rivet, faire glisser la pompe, le filtre, le coussinet et la bride en dehors du support. La pompe peut être retenue d'une manière assez serrée dans le support par le joint supérieur. Tirer en faisant tourner légèrement la pompe pour la dégager du joint.

3) Les fils électriques peuvent maintenant être déconnectés.

4) Retirer le coussinet et la bride de la pompe usagée. Ces pièces seront ré-utilisées avec la nouvelle pompe.

5) Couper les connecteurs des fils d'alimentation sur le support de pompe. Couper le plus long possible. Ces fils seront à nouveau coupés à la bonne longueur quand la nouvelle pompe sera installée.

B) Installation de la pompe

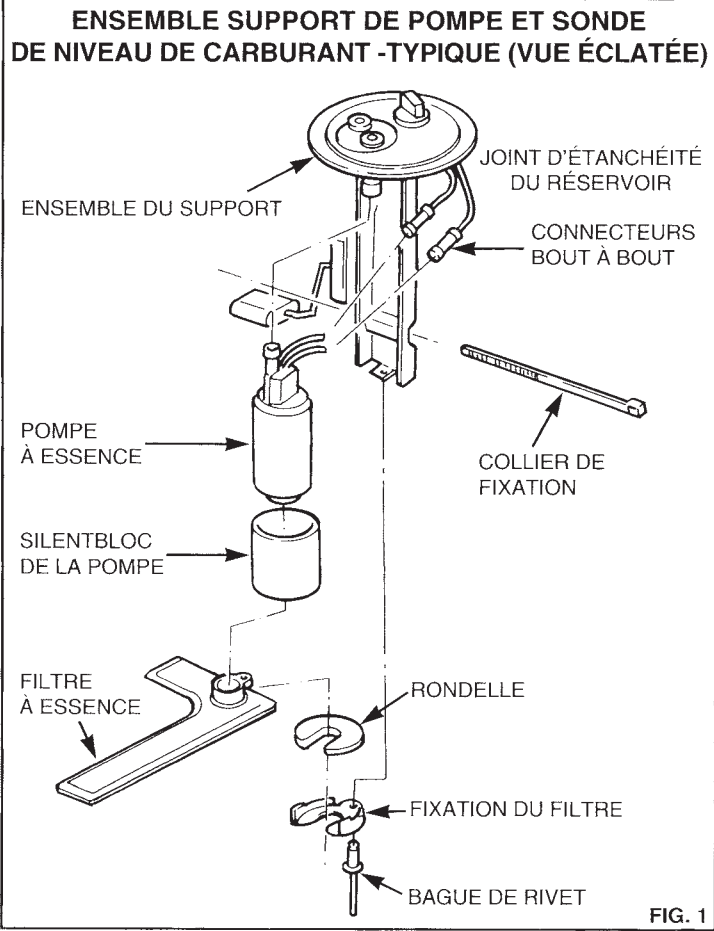
1) Faire glisser l'isolateur sur la nouvelle pompe, jusqu'à ce qu'il recouvre le boîtier, tout en laissant les orifices d'entrée et de sortie à découvert.

2) Installer le nouveau filtre sur la nouvelle pompe à essence.

3) Installer le clip de fixation du filtre sur la pompe.

4) Placer le coussinet et la bride sur l'orifice d'entrée de la pompe.

5) Insérer la nouvelle pompe dans son support. S'assurer que l'orientation soit correcte. Il peut s'avérer nécessaire de faire tourner la pompe légèrement pour pouvoir l'insérer dans le joint du support. La pompe étant emmanchée suffisamment, la bride de maintien devrait avoir glissé sous les languettes de fixation du support de pompe, et les trous du rivet de 1/8" devraient être alignés pour installation ultérieure. Quand la bride est en place pousser légèrement sur la pompe pour que celle-ci soit appui contre le support.



6) Installer le rivet de 1/8" dans la bride de pompe à l'aide d'un pistolet à riveter ordinaire.

7) Installer le collier de fixation entre le tiroir inférieur et le support principal. L'enrouler autour de l'isolateur. Serrer le collier pour maintenir la pompe en place. S'assurer qu'il n'interfère pas avec la jauge de niveau d'essence, ou avec le capteur inférieur.

8) Placer les fils d'alimentation autour du support, du côté opposé à la jauge de niveau. Ajuster la longueur et la position des fils sur le support et la pompe pour assurer une bonne position des connecteurs. Dénuder les fils sur une longueur de 6mm (1/4") et serti les connecteurs à l'aide d'une pince appropriée. Le fil positif (+) rouge de la pompe se raccorde au fil positif (+) rouge du support. Le fil négatif (-) noir de la pompe se raccorde au fil négatif (-) noir du support. S'assurer que les connexions soient fermes et bien en place.

9) Vérifier et inspecter l'ensemble avant de l'installer dans le réservoir.

V INSTALLATION DU SUPPORT ET DE LA POMPE DANS LE RÉSERVOIR D'ESSENCE

A) S'assurer que l'intérieur du réservoir soit propre avant d'installer la pompe. Un réservoir propre assure une longue durée de vie de la pompe.

B) Installer un nouveau joint torique dans la gorge de l'ouverture du réservoir.

C) Installer la pompe dans le réservoir. S'assurer de ne pas endommager la jauge de niveau et/ou son flotteur.

D) Installer le jonc de fixation du support de pompe en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre S l'aide de l'outil spécial Ford. D'autres méthodes peuvent être utilisées pour installer ce jonc de fixation, mais faire attention à ne pas provoquer d'étincelles. **ATTENTION:** Des étincelles auprès du réservoir d'essence peuvent provoquer un incendie ou une explosion.

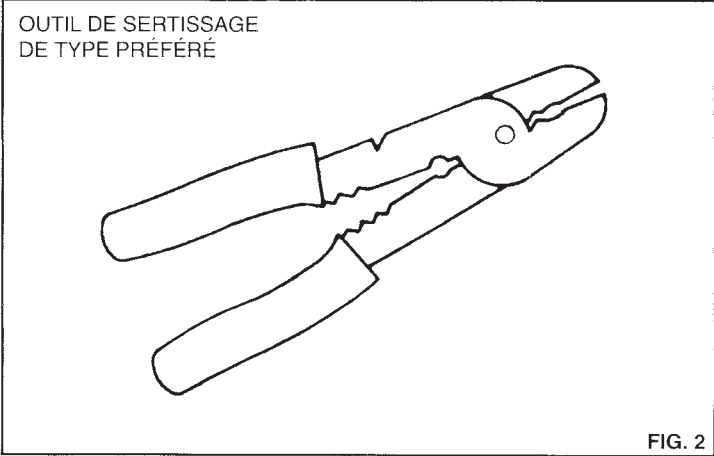
E) Rebrancher le fil électrique et les canalisations d'essence. S'assurer que les connexions soient fermes et bien en place.

F) S'assurer que le contact soit bien coupé et reconnecter le câble négatif de la batterie.

G) Réinstaller le relais de pompe à essence.

H) Il est préférable de faire démarrer le moteur avant de réinstaller le siège arrière afin de s'assurer qu'il n'y ait pas de fuites. Réinstaller la couverture de plancher en caoutchouc et le siège arrière. S'assurer que le coussin de siège soit bien engagé dans ses crochets de fixation.

I) Purger tout code de panne du système électrique de contrôle, pouvant résulter de cette réparation. Si nécessaire, se référer au manuel de maintenance approprié.



NOTE: Les fils connectés au revers de la bride ont une gaine d'isolation, ou un manchon de couleur noir ou rouge.

RECHERCHE DES PANNES

Si la pompe ne fonctionne pas:

Vérifiez le fusible et le relais de la pompe comme décrit dans le manuel de réparation.

Si l'alimentation électrique et la polarité de la pompe sont correctes, vérifiez le reste du circuit d'alimentation comme décrit dans le manuel de réparation.

REMARQUE: Cette pompe ne corrige pas les défaillances éventuelles du régulateur, des injecteurs ou des autres composants du circuit d'alimentation.

II REMOVAL OF THE FUEL PUMP BRACKET FROM THE TANK

A) Detach the bottom of the rear seat by pushing it back and sliding it up out of its retaining hooks. It is not necessary to completely remove the seat bottom. It can be hinged up to the seat back and held in place by using the seat belts around the edge of the seat bottom.

B) Expose the fuel tank by removing the rubber floor plug.

C) Unplug the fuel pump/sending unit wiring from the fuel pump bracket.

D) Remove the fuel lines from the fuel pump bracket by firmly squeezing the tabs in the bracket fittings. Be sure to note the connector color and its respective fuel line location.

E) Remove the fuel pump bracket retaining ring by rotating it counter clockwise using the appropriate Ford special service tool. Other methods may be used to remove the retaining ring, but be careful not to cause sparks. **CAUTION:** Sparks near the fuel tank can result in a fire or an explosion.

F) Remove the fuel pump bracket assembly from the fuel tank. Be very careful not to bend the float arm or damage the float.

III REMOVE AND REPLACE FUEL PUMP

(Refer to Fig. 1)

The following procedures should be performed at a work bench, away from the open fuel tank!

A) Pump Removal

1) Remove the fuel pump retainer from the pump bracket by drilling out the retaining rivet with an 1/8" drill bit. Be very careful not to damage the retainer or the pump bracket during this procedure.

2) Once the rivet is removed, slip the fuel pump, filter, grommet and retainer out of the pump bracket. The pump may be held rather tightly in the bracket by the upper seal. A steady pull while slightly twisting the fuel pump will allow the pump to slip out of the bracket seal.

3) The fuel pump electrical wiring may now be unplugged from the fuel pump.

4) Remove the fuel pump grommet and retainer from the old fuel pump. These parts will be re-used with the new fuel pump.

5) Cut the fuel pump electrical plug from the wires on the pump bracket. Leave as much wire with the bracket as possible. These wires will be cut for best fit when the new pump is installed.

B) Pump Installation

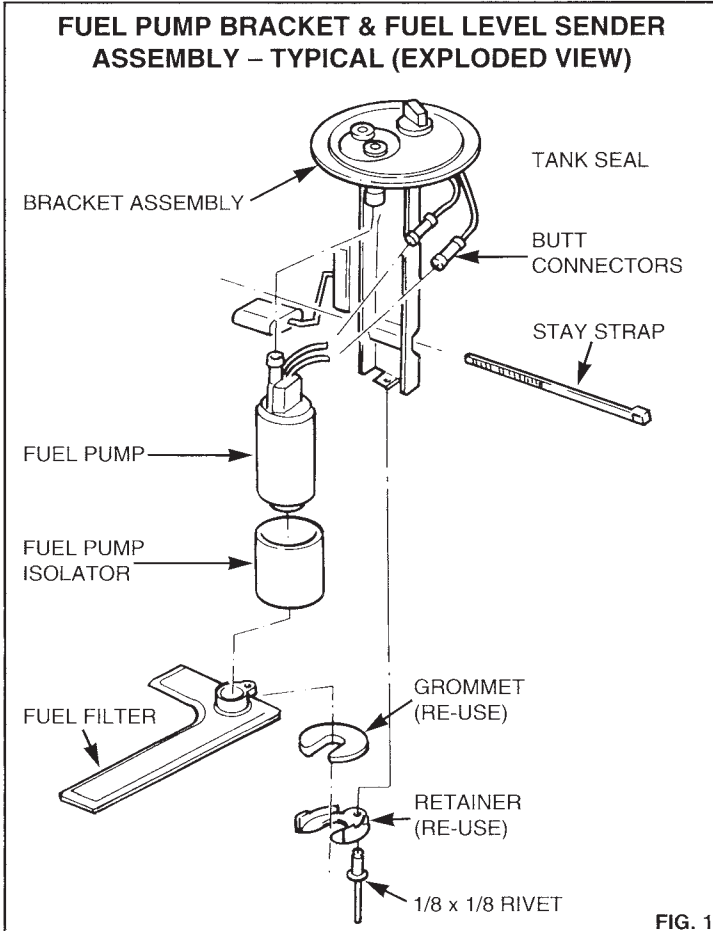
1) Slip the fuel pump isolator over the new fuel pump. Push it onto the pump so it covers the canister portion of the pump and leaves the inlet and outlet of the pump exposed.

2) Install the new filter onto the new fuel pump.

3) Install the fuel filter retaining clip onto the fuel pump nub.

4) Place the fuel pump grommet and retainer onto the pump inlet.

5) Push the new fuel pump into the pump bracket. Be sure the pump is installed in the proper orientation. It may be necessary to slightly twist the pump to slip it into the pump bracket seal. Once the pump is in deep enough the retainer bracket should slip under the pump bracket retainer tabs, and the holes should be aligned where the 1/8 rivet will later be installed. When the retainer is in place gently pry the pump down to tighten the retainer against the pump bracket.



6) Install the 1/8" rivet into the pump retainer with a standard pop rivet gun.

7) Install the stay strap through the pump bracket between the bottom sensing slide and the main bracket. Wrap it around the fuel pump isolator. Tighten the stay strap to hold the fuel pump in place. Be sure it does not interfere with the level sender operation or the bottom sensing mechanism in any way.

8) Route the fuel pump power leads around the bracket on the side opposite the fuel level sender. Trim the electrical wires on the bracket and the fuel pump to allow for the best fit and location of the butt connectors. Strip 1/4" of insulation from the wire ends and crimp the butt connectors to the wires using the appropriate crimping tool. The positive (+) wire (red) on the pump connects to the positive (+) wire (red) on the bracket. The negative (-) wire (black) on the pump connects to the negative (-) wire (black) on the bracket. Be sure the connections are secure.

9) Thoroughly inspect the pump bracket assembly for any possible defects before installation into the tank.

V INSTALLATION OF PUMP BRACKET INTO FUEL TANK

A) Thoroughly inspect the inside of the fuel tank for dirt and debris. Make sure that the tank is clean before installing the pump bracket. A clean tank will ensure long pump service life.

B) Install the new tank o-ring seal into the groove in the tank opening.

C) Carefully install the pump bracket into the fuel tank without damaging the fuel level sender and/or level sender float.

D) Install the fuel pump bracket retaining ring by rotating it clockwise using the appropriate Ford special service tool. Other methods may be used to install the retaining ring, but be careful not to cause sparks. **CAUTION:** Sparks near the fuel tank can result in a fire or an explosion.

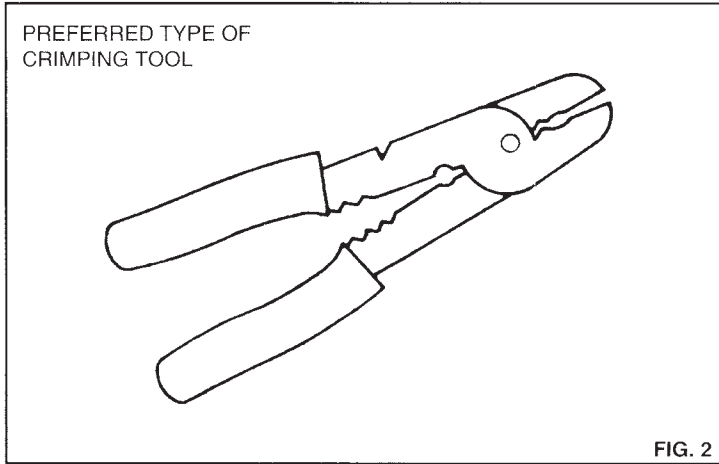
E) Reconnect the electrical wiring and the fuel lines to their respective locations. Make sure all connections are secure.

F) Be sure the Ignition switch is off, then reconnect the negative battery cable.

G) Reinstall the fuel pump relay.

H) It is best to start the vehicle before reinstalling the back seat to be sure there are no fuel leaks. If there are no leaks, reinstall the floor plug and the rear seat. Be sure the seat bottom locks into its retaining hooks.

I) Clear any trouble codes in the electronic control system that may exist as a result of the fuel pump replacement procedure. Use the specific vehicle service manual for assistance, if necessary.



NOTE: The wires will either have black or red insulation or a colored sleeve over the terminal, where connected to underside of flange.

TROUBLE SHOOTING

Should the pump fail to operate:

Check the pump fuse and fuel pump relay as outlined in the service manual.

If the pump has power and proper polarity, check the remainder of the fuel system as outlined in the service manual.

NOTE: This fuel pump will not remedy malfunctions of the regulator, injectors or other fuel system components.